

AUG 28 1945

國際問題參考資料 第51冊

以供未致
請勿發表

中央宣傳部國際宣傳處編譯
民國三十四年八月十九日

第一頁

法國占越南的將來

(Louis Renee K. Robinson 著原載五月十五日美國
外交政策協會半月報)

一、越南對於法國的意義

法國政府蓄意收復越南這並不是情感作用問題
蓋因這個遠東殖民地為一不同尋常的殖民地它的面
積超過戰前的法國三分之一而其人口在一九三六年
為二十三億現時可能達二十五億較法國及其殖民地
地人口多三分之一越南的地位和中國、緬甸及泰國更
界而對菲律賓、馬來亞和印度使法國成為在亞洲擁有
戰後地位的大國。

越南的資源豐富。它由經濟上法受米產的支配米
為越南的主要出口品但在三十年代時橡皮和小麥成
為重要產品越南也出產木材、錫、鎢、鐵、鋁、砂、銻、
銻和鐵礬土。法國人在越南經濟發展中佔有特殊地位
因為只有法國人民或有大多數法籍股東的公司得購
買地產。大都會的經濟組織得到政府獎勵金、津貼、稅率
及國家命令的大大支撐。在戰前時期中法國人開墾了
重要的林場尤以越南南部的橡皮為最。

一九三八年法國公司在外國商業投資總額三〇
二億餘元及整個戰前投資八十二億元之中約百分之
九十五至九十七。一九三四年至一九三七年間外國投
資的平均利得估計為百分之七。法國控制這個殖民地
的對外貿易供給越南百分之五十三至三三的輸進品以供

消耗並在一九三六至一九三八年中吸收了越南國內百分之四十九七的出口品。這種情形的一個重大理由係因法國採取與越南實行自由貿易的政策，外國輸進越南的貨物與越南輸入法國的貨物稅率相等。實際上法國製造商和分配者在這個殖民地市場中和在國內市場中差不多享有同樣有利地位。但法國在越南商業中不論進出口貿易雖佔主要地位，而這個殖民地僅為法國全部進出口貿易中極微小的一部。

當一八八〇至一八九〇年時法國人始鞏固他們在越南的地位，希望利用這個殖民地作為對華南貿易的跳板。在本世紀初葉建設通達中國極南省份雲南的滇越鐵路以後，這種希望，在若干範圍上，可謂實現了。因為滇越鐵路較其他越南鐵路之利得殊多。當一九三七年至一九三九年日本佔領中國主要海港時，中國依賴這個法屬殖民地，為通達外界的鑰鎖。越南的收入特別增大。再者，滇越鐵路為法國在華主要的經濟利益，再加之法國在上海的租界以及華南海岸的廣州灣，成為法國在華勢力的骨幹。滇越鐵路係屬法國私人公司所有，但越南政府佔有大部分股份，並管理這個鐵路公司。大權悉操在政府手中。

在第一次和第二次世界大戰中越南都佔重要的軍用地位。這種地位，在法國方面固然如此，而在敵國方面亦何莫不然。當一九一四至一九一八年時這個殖民地供給了幾千工人和兵士服務歐戰，供給法國巨額債款和物資，成為戰時物資的寶貴來源。我們預料在下次戰爭之必，越南對法國的貢獻意義可能更為重大。但因運輸船隻的非常缺乏，所得這種希望的實現，甚或在法國崩潰之前，越南已捲入日本經濟的勢力範圍，而在法國歐洲戰敗之後，日本軍隊實際的佔了越南。越南的經濟政治生活和法國的利益與否決定甚為相關。當法國潰敗時，這個殖民地喪失了它在國際條件中主要的支助。

二、越南的民族主義

在印度，為在許多其他殖民地一樣，近十年來看到

民族主義運動的興趣。民族主義的意識在上世紀末葉時已很明顯。一九〇五年日俄戰爭日本成為亞洲大國時愈益強旺。合法或不合法的政黨組織以及民族主義者報紙等在二十世紀初都出現了。這種組織為安南青年革命黨聯合會。安南國民黨。越南共產黨等。先以成立時以黨和共產黨在華南的大活動對越南人民影響頗大。但反對法國統治的高潮發生於一九三〇年二月。當時兩連東京的軍隊在安南已發生叛變。殺斃他們的軍官六人。該年其餘歲月中越南各地暴動相繼發生。法國權力壓制各種運動相當有效。惟因壓制之行動頻繁。致引起人們對於法國殖民主義的行政制度的批評。在一九三〇餘年時我們看到民族主義者合法活動逐漸加強。他們選舉同志加入越南省市及全國性的各種委員會。

民族運動大半限於安南人。而且仍為比較早期的。這在越南人只在一九三六年為二十三億零三萬。其中土著人的佔十六億六千七萬九千等。於百分之七十二。其餘的計有柬埔寨人二億九千二百五十萬。泰國人一億二千七百五十萬。印度人五千萬。一億零一萬七千。中國人二千二百六十萬。以及各種人數較少的團體。四萬三千。除歐洲人包括在內。越南人以中文文化的範圍和進步。比中國人為驚人。安南人不但擁有高素質的組織。其進步更迅速。現代化的巨大進步。而為進一步團結這國國民的維繫力量。

我們應當注意民族意識不僅以反對法國人為目的。這並非特常以僑居越南的中國人為對象。法國人並非民族主義的破壞者。但鼓勵越南習慣和組織的保持。在初級學校中本國語言更為主要的語言。在高級學校中課程則有安南歷史及文化。但法國當局審慎的管制一切活動。以防其實際威脅他們的地位。舉例而說。工會為法律所禁止。禁止工人行動。對受法律嚴厲的懲戒。

三、法國對越南地計劃

法國政策製造者並不注重於越南及其他任何殖地的最近地文。雖然自治的觀念已頗發展。回溯一九

四二年六月十八日，戴高樂將軍在倫敦宣佈：「在我們可怖的武裝中，我見了救國法國民族將來及其偉大的必...」

當時法國官方方面，在討論建立殖民地組織的方式... 這種討論的處理，一半因為法國認識了法國殖民地... 高樂在上文所述的巴西維爾曼詞中，更稱... 時更換殖民地機構或進行法國業務決定由其他任... 方式這是法國民族負責任。法國殖民地委員會長曾... 阿爾及爾報告討論大會，時候已經來到了我們... 考慮檢討並為獨立地，可將性，係是法國意志... 建立各種法國及其一切土地的政治組織。

四越南將來的保證

一九四三年十二月八日，法國民族解放委員會... 越南在法國社會裏享有一切政治地位。但最近為... 法國臨時政府尚未詳細宣布它的意向。

依一九四五年三月二十三日法國內閣議程... 此外越南為法蘭西聯邦組織之一部，對... 代表之。在聯邦中，越南享有自治權，越南人民... 越南的公民亦為聯邦的公民，聯邦政府及越南... 切官位越南人民有資格擔任，不得以現... 的規定及聯邦公民的條件，由法國國民大會... 越南統一聯邦政府，由總督管轄之越南... 在內選舉的各種部長，對總督負責，而由聯邦... 為聯邦行政會議協助總督釐定法律及各種... 適合於聯邦各州的選舉方式，而選舉由代表... 決定各種稅收，核對該聯邦各州的預算... 並批准各種稅收及行政條例。

允許民主的各種自由，包括思想、宗教、言論... 以及結社、集會、權利、越南五區中，每區保留... 改善地方政府各種職能，公用於特殊情形，而公...

民越南人民以及法國聯邦其他各州國民除受貴族限制外得同等充任越南陸海空軍各級官職普及教育以及促進社會暨解放越南工人等必努力進行。再者藉着有效考核勞工的辦法鼓勵工會主義的發展同時經濟自治政策必容許工商業盡量發展而在工業方面尤須特別予以援助自治和廉價稅收視由國稅特權獲得越南和各國的商務關係尤以對中國商務關係為甚。最後越南的行政地位應予越南所有重要團體先行政治商而後決定。

五列強占越南

法國越南計劃不但受越南人民惡感的影響亦受法國主要盟國政策的左右。倫敦之願建立它在緬甸馬來亞及遠東其他區域的治權因時巴黎可能希望得到倫敦的支持。這也在越南的地位。但我們不能認為其中沒有着重點或偏重差異的存在。說到最後越南不是它密切注意的地區。但根據蘇聯外交人民委員長莫洛托夫五月七日由聲明我們值得注意他曾說過蘇聯出於對金山的代表在討論不獨立地區問題中必取積極地位。莫洛托夫說明以類不獨立地區應盡速的使其走上國家獨立的道路。

但法國政府最切切的是美國可能採取的行動。據美國官員最近承認法國殖民地尚先舉例。一九四一年四月十三日副國務卿威爾斯聲明美國政府承認法國人對於其領土及海外屬地的支配權。但或向權政府之所憂慮者為法國欲恢復越南之次。它的行動是否自由或須俾的盟國決定的觀念並研究立國際機構所擬定的標準。

法國官方政策反對託治制度以類由觀念而擬議。亦及的法國聯邦在聯邦制度之下殖民地均改革將為法國政策由產物這顯然是戴高樂將軍的心意當他最近發表聲明時特別提到越南說明法國願保留它的委任統治權。反之根據華盛頓新聞記者少報導羅斯福總統表示他私人對於越南計劃頗感興趣。似乎他

的意見法國應在遠東區域委員會指揮之下管理越南
將表必較過去採取更多的進步管理措施而以越南法
治為最終目的。再者戰後聯合國應希望在這個問題
殖民地中極有戰果的基地。

現時華威頓顯然認為在國際情勢及越南內政情
勢尚未明朗化之前不願作確定的批評。這種態度或許
是——雖未解決的殖民地問題的友誼。美國甚願看到
越南不再成為俄國的跳板。而蘇俄決不願看到越南
在考慮之中。就法國方面說。法國亟欲重建它的國際地
位。減少所得法國將來的不穩。美情勢。但法國不能強求
越南越南的保證甚是不能獲得。而蘇俄擔保法國軍隊在
越南日寇中佔有重要地位。

巴黎也極密切中國政府的立場。因為中國僑民居
住越南的數目。任何外國團體均不及且。在經濟生活上
佔重要地位。中國人在越南亦多。在東南亞各地所
佔的地位。和蘇俄了國內民族主義者對他的同情。中國
政府渴望一九四〇年以後發生的情勢。不致重演。以而
其間重要當年越南迅速的發展。以致使一切通達外界
商業要線。得以切斷。

戰後中國可能用心加強它和越南的經濟關係。因
為東南亞廣西三省經濟越發發達。及海防港口。可以通達越南
海峽。使中國易於建立海防自由港。或自由區域。或
不。其要。使中國海軍可能協助於人。建議建立遠東各地
的國際基地。越南包括在內。一時常發生的問題。為海
峽鐵路在雲南省中。一區。現在軍子徵用。不友好。由中國政
府管理。中國政府對於法國公司。雖無不友好。由表示
但故中國政府接受恢復德漢鐵路。以戰前的地位。似不可
能。

一個難於估計的因素。為自由中國在若干方面。頗
有發展主義趨勢。尚存在。這種傾向。中國政府並未公開
討論。予鼓勵。必在一個時期中。將委員長曾持這種
傾向。尚不違。另一方面。中越的歷史情勢。不論在文化及
政治。上皆甚密切。僅在六十年以前。當法國在越南

的東高建立它為保護國時法軍和中國軍隊會戰於該區在蔣委員長向中國三命運書中蔣委員長特別提出中華民族和東南亞各民族團體越南包括在內的古老關係並說到這些民族和中國在過去有過共同的命運法國知道中國軍隊在抗日戰爭中或在越南作戰就知他們在緬甸作戰一樣法國也知道中國和其他國家的經驗曾著法越戰爭國王義的情緒在助種種境況下法蘭政策以宜設法避免是以引起中日法關係不睦的問題蓋自法蘭對華外交的主要目的係保持越南為法國殖民地。

六、結論

綜理上文我們可以有自信的預料戰後越南若干方面的形勢。舉例說目前民族主義運動的實力尚未知道法蘭對於越南的保證須看日本戰敗時法蘭的政情形而定。迄今為止法蘭曾完全提到法蘭在越南作為些什麼。但巴黎對越南民族主義者的態度最為法蘭政策最嚴重的一點。

由於上述種種變革也許會使生意見相左之處或則民族主義者的獨立觀念和法蘭的就法蘭聯邦精神之內逐漸施行自治的觀念會發生衝突。蓋因法蘭並非最易接受的權利則頗難想象自治的範圍可以達到何種程度像其原自治領加研夫、澳洲等的地位。其關係在於它們苟有意願則可脫離英帝國或高舉政府而法蘭越南在愈趨密切。似乎更需妥允許當越南人民爭求完全自治時他們苟願脫離法蘭聯邦則其前途其脫離。

另一嚴重問題為越南經濟政治組織內問題越南傳統南亞其他地方一樣非常需要農業改革政治組織構建立勢將代替以前時代的統治者和最近數十年來西洋人在那裡創立的政府方式。經濟問題特別嚴重蓋因大規模的現代化工業除非越南終能償付它所購進的物資否則就難實現。因為法蘭自己忙於建設而美國則是全世界都望其投資的主領。從法蘭說一句越南苟

方面的困難問題其他國家均抱慈心爭議將影向放債者的心意在某種場合中或可適當而公平的利用我們的放債的力量作為處理若干經濟行為的辦法。假如我們向貿易政策給予其他國家公平的機會我們則可取得自由平等機會的報答。我們借債的力量也許是達到此種目的的有效手段。但我們所以支持美國自私自利的政策結果我們必會自欺欺人之惡果更有甚焉。我們的財政力量可以取得美國資本企業的平均機會以向海外開發資源。合望獲得此種機會是正當的。我們不宜合國接取世界上大帝國保留它們的資源專供它們人民之用。有時甚至以我們資本交換若干類土或政治利益。而本國沒有可能。但是這種目的由追求必須謹慎。不應使我們發生懷疑。以為我們之所追求者不是經濟的機會。而是不公平。不自由的政治目的。